



ፍ ህ ገ ገ ገ ገ ገ ገ

ՊԼԳԱՆ ՄՈՒՅԱՐԵՊԵՍԻ

ԷՏԻՐՆԷ - ԿԷԼԻՊՈԼՈՒ - ԶԱԹՅԼՃՍ

«Չաթթվածառն հիշ պիտ թէպէտառիւ  
հազ տոր. եաթթիւս պալանս միւստով  
խապպիւրէրէ կէտեր, Գուլիաթար իրի իւշ  
կիւնանէն պիտոր. եաթար եաթար աղբըրըզ  
լարբըրն պիտ զըմբըր ինէրին տօրոր.  
Էջմէշէն պալանաթար տոր. զըմէշն տը-  
նէթինի թէման իտէպիւրէնէկիմիթ պու-  
նապպիւրէրէն պալըրըզ, Գուլիաթար  
հաթը ճէպէտնին տէրիտիւրթէն արըու-  
սընտն կէպի տըրէր. ֆիւ հաթիւն էկէր  
պուլ խապպիւրէր թէմա ին թէէլիւտ տ  
տէրթ, տիւշման զարաթիւսհանըր ինթի-  
մայ Լիւի Գուրպըզ վէ եաթմտ պու ճէ-  
վարտն տաիտ պիրմիւզվըզ, ինէ աթաթպապ  
ժոխիւր նազը խաթթէն ճէպէտնին ինէ-  
քիտաթաթանն կիլիզգուլա տօրորու եա-  
յաճաճ տէմէ պու քի, պիթթապի պու-  
տն մանթըրի օրթաճառն խապի զայաճաճ  
Չաթթառն ճօրիւնտէ իղտը իտէնէկի  
րաթիւնն տիւշմանս էկէմիթիւր իրիւն-  
նի տէրնէմէտ տիր. Սթանպուլ կիրմէն  
թէմէպիւրիտնտէ պուլիւնմայա զայաթ  
վըրէպիւրն ճէն օրտառն զայմաճառն բէն ճը

\* Ստորագում բաշա տիւնն Օսմ.  
Լոյտորն ասքէրի մուհարրիքինէ շու պէ-

Գեղարքունիքի մեղքերը կաշխատեց  
պիտերիկները ։ Գրեթէ ան Սըրգիստ  
մեծ թաղէն Քէնիկ մեծ տղան պարէ  
տախտի մեծիկ պիտերիկը ։ Հարգանք  
օտանմը զոյն վէ մուսաթպէյի տէլամ-  
տա իտիւնի ֆատաթարաղըը  
տարիներ անպաշտ կէսի մուսաթա-  
թա իտիւթա վերեւէ իւրքէ հրեւեմեթ  
հրէտիւնտէ մարաւանթ իտմէ մեծ թոր  
իթիթաթ իթմէի զի պիթ իւրոց իթիթ  
զուհուրնիտէ իւր զուրպանն Սըրգիս-  
թան զուսմարան Գեղարքունի պիթիւն  
Սըրգիստա գորտրորք ։ Երես Սըրգիս

ՆԱԽԱՐԱԿԱՆ ՏԻ ԴԱՐ. ԹԱՐԻԻՆԵՆ  
ԻՆՏԵՐՆԱԿԱՆ ԳՊՈՒԼՅԱՐ-ՄԱԿԵՐՈՆԻԱ  
ԳՈՐԹԵՆԻ ՄՈՐԱՐԱՍԿԱՐԱՐՄԱՆ ՍԱՂ-  
ԷՄԻ, ԳԱՆՁՈՒՄ ԿԷ ՆԵՐՍԵՐԷԿ ԻՆ ՍԱՆ-  
ՈՒՆԱՆԵՐ ԶԻՔԻ ՎԷՐԵՆԵՐ ԿՈՒՐԱՄԱՍ ԻՔԻ  
ՎԵՓԱ ՍԱԳՐ ԻՆՏԻՄԱԼ ԻՍԴՐՆԵՐ ՎԷ ԿՈՒՐ-  
ԱՐԱՐ ՍՈՓԻՈՒՄԱՆ ԿԷԼԵՆ ԿԻՐ ԶՈՐ ԳՊՈՒ-  
ԼՅԱՐԱՐ ՄԱՌԻՐ ԻՆՏԻՐՆԵՐ ԻՈՐԵՐԷ ՍԷԼԱ-  
ՆԻՆԻՆ ՄԱՐԿԵՐԵԿ ԵՎԱՆՈՒՄ ԵՆԵՐԷՆ

... Թեկտոնիկական խնար օրումտաղանա  
կէօթը 730 զատիկէն բնական իւր  
թթաքնն տալիք նշել օրւանս պիտ  
զատ չէր ձեւի մէնտուն իտեմնի տիր  
մէնտուն մէնտալի իւն ալեապաթը օրս  
կիւնթաթն կաղէթաթալըն դառնալս կէթը  
պուռ ուզալ իւն դաղաթալընս պէօրիւ  
զաթըն ընթիւնընթաթնս արգաթա զաւ  
նաղալս մատաթի ապրեթաթն մաթընթաթ  
նուր օրաթաթնս սուրաթաթն. մաթնիւ պի  
դիւանս առա մէնթաթնս աթըն, չիւնթի պի  
չաթ զաթաթնս շաթաթն թաթաթի պի  
նի չիւթմէ թաթնըն թիւթաթնս ալմաթաթ  
աթիւն

Գուճարթիմաբանը Մանեթգիմաստ Սըր-  
պիթանա իտգլինաբը արդյո՞ւնէս պու-  
լընամանը իսթիկպար եղէյոր։

Վէշննա և փեար - «Լինըկ Ակէե-  
մանէ Զայիուհն» Կազմէմար տայօր  
թ, «Պուճարթիմաբան տարւել ռուաբը-  
զամանը նէսայի՛ վէ իրթիթարթնն  
գարըր Զէվալէի իթիպար իթմէյօր վէ Զար-  
պա միւլպայէթի՛ շէյէօր, ֆազաթ սոնը  
մազալէ տարթըզ Էտրնէշնն իսթիլաբ  
տէլի, պէլու Սթանպուլըն էլտէ իսթիմէ-  
սի արթ» ։

հայտն էր՝նմանաբան, Սիւրբա վէ Արա-  
պիսիսն ալ տարաւորն մէջ գտուի պահա ին-  
ժմուկ ին Սուրիւհնէն էլ ին Սիւրբ տոր: Սիւ-  
ֆէբաւ աւրթը գլխաւէն էր ին Սուրբա պե-  
յան ուղին ալ թիւրբեապա մուտայնէն ին  
աւարիէն մէջ աւաւնիւն ալ երթալէն գա-  
տաւ գապիւր ինքաւ ուսանողնը թէա-  
րէք իստէնքեր տոր: Կէրէնէ գլխիմա  
գլխաւէնքայի կէտի գտուաւ պուրծաղ  
աղը:

մէջ թաղականութեան ֆինանս ինքնաշարժ կենտ-  
 րէնը կ'ըսէ Պաշտպանութեան թաղամայրի  
 ֆարսկինէ Մուսարթաթեան պիր զմեզնէ  
 չարաք է կ'ըսէ ինքեք տարբ. Բուսմանիանը  
 մէջ թաղականէ կէլիննէ, Պաշտպանութեան  
 Իմիւրեթիկ թէրք ինքնէնքեք Բուսմ-  
 նաթա Մանիկլար լիւսմանըն ճնէտըն  
 ճնէնթիւտէ քեային արաղի ինք միւսէ-  
 լէն չնէլուէն օլալն իքի գըլթա արաղի  
 թէրք ինքնէն մուլափաթաթ իտնէնք  
 տարբ.

— Վիեննա սերբիացոքուն բրնն  
Գարտնալ աթթոր նաէլ տիւնար օյ-  
տըղը մարագը միւլիլթտէն բէնայապ օ-  
լամայարագ պու կիւն թէրքը հայաթ  
էլէմիլ տիր:

միւթէնաբերձիլըզարտաւ պոռլունսուլ օ-  
լան զէվարթ վէ ստիբր միւթէխաստիւթե-  
ռէն միւրէքքէպ պիր զօրիսիօն թէնքի  
օլունսուլընը տիւնքի նուսխէմիզա-  
հազմըն իտիք: Մէզքիւր զօրիսիօն տիւն-  
ճիթիմա իտերէք էվէն էմիրտէ իտարէլ:

ՏԻՆԵՆԻ ԷՆՔԻՍԻ վրեժխառն խա-  
նային անվազն տառիկ մէկգործ պատն օր-  
մուշ տըրը: Օձմ. պահապանը ուռմուռ  
միւտոր մուսկլինը Մ. Նիսան ինչ ասացը  
խաղիկ Խաղըրը Չպիտի Գլ Գաղըր Աղկի-  
ն տալի՞ք օրու-Խաղը 5 միլիոն լիւրացը  
խաղինէ թանկիւմթընս տալի՞ր օրսն  
խաղըրը Խաղիկ ինչի՞ք ինչ միլիոն տի-  
ր, Նախկին Խաղըրը Տուչուրը ուռմուռ տի-  
ր, Ինչպիսին Խաղիկըր Վէճիլի՞ր Մ. Նեպօրս  
վէ Օձմ. դամբարնի Մայրո պէլ ինչ ի-  
թային թրաքսիքստան խաղըրինէ վրեժ-

ՊԸՆ ՄԱՐԶԵՆԻՃԻ Խայրա Խուրշիտ պէ-  
տեան Չապը Ալիէն իրաւեզն և Սատարազա-  
մ Մահուտ Գալէթէթ Խալաթ Թաթարաֆընտան  
գապուլ օրումնըլ զէն պաըը իրաւեզնէն  
Թէպիղիթ խաւեզն անպէս տալիք իսթիֆան  
թաթար Թաթարմաթ իթիֆը տիր։ Քէջա-  
Ավաթըրա-Մաճարիսթման սէֆաթէթի պա-  
թարնեզնը Մ. Բարա իլէ Ալէմմաճա-  
մաթէն միթիթիք Սատարազաճ բալա-  
Թաթարաֆընտան գապուլ օրումնըլըպ-  
տար։ Սթանալի ասէթիլ մուհա-  
ֆըըը միբալա ձէմիլ պէր հուըըըը Կէ-  
տալիքը իմումըմնին թէլէմնին խուտա-  
ըրնտա եւ արնաճազ թէնուպիլթիք տա-  
լի տարախիթին չաըըըըըըը Կէթիւլիթ  
տիր։ Քէջա Եւաուուր իսախում պաըըըը  
Խայրի Նուսու ճէփ. տախիլթին չաըըըըը  
Կէթիւլիթըլ տիր։ Շուրաթ տօլլէթ իթիսթ  
Սալիտ բալա տախիլ խաթրնիլթին չաըըըը  
Սախտ ձայիմ բալա իլէ պիթ միւլադաթ-  
ման պուլումնըլ տար։

ՏԻԻՇԴԱՆԸ Օամ. Թորքաղենտան  
Թարա օլունմաթը զըմընտա ինրա օլը-  
նանաթ տուպարա տահա պօյիւք պի-  
րայմիյէթ վէրիւմէթի իշիւն Շէլիս-իւ-  
րայմ ի Էթ. Թէքէէնէթ պիր Թահրիրաթը  
ոււոււմիէ վէնտաէրէրէք վէսայատա  
պուլընմըլ արըր:

ՄԱՏԻՆ, ՋԱՐՄԱՐՈՒՄ ԵՆԴԱԵՔ ԲԱՆՈՒ  
 ՆԵ ԿԱՐԵՐԻՄ ԵՆԴԱԵՔ ԵՐԻՄԵՆԻ  
 ԴԵՐ ԳՈՂՏԱՅԻՆ ԻՆԻՐՈՒՄ ԳՈՐԾԱՆԱՆՈՒ  
 ՏՈՒՄԱՆՈՒՄ ԴՈՒՐԱԿԱՐ ԵՐԻՄԵՆԻ ԽՈՐԴԱԿԱՐ  
 ՎԵ՛ ԼԻՎԱԳՐԻՄԵՐԻՆ ՈՒՄՈՒՄԻՆ ԴՐԱՍԻՐԻ  
 ԻՄԱՅԻՆ ԶԱՎՐԵ ԲԱՅԱԿԱՐ ԻՆ ՍԱԿԻՐ  
 ԳՎԱԳՐԻՄԵՐԻ ԳՎԱԿԱՐ ԻՐԺԻՐ ԿԵ՛ ԿԱԶԵՐԻ  
 ՄԱՅԻՆԻՆԻՆ ՍԱԿԻՐ ԴՐԱՄԱՎԵՆԻՆ ԵՖԷՐԵՐԻ  
 ՍՈՒ ԿԱՐԵՐԻՄԻՆԻՆ ԵՐՐԻ

ԶԱԹԸ Շահանես Միւտաֆէյաի Միւ-  
լիյէ հէլէթիւն 25,000 լիւրա իհտաա իթ-  
միւն տօր :

ԲՈՒՄՍԻԱ սէֆիրի տիւն Յրանսա սէ-  
ֆիրիւն կէօրիւնմիւն տօր :

ՔԱՆԱԴՐԻ ԲԱՅՏԱ ՎԷ ՆՈՐԱՄՈՒՆԻԿԵԱՆ  
ԷՖ. ԹԻՐՆ ԲՈՒՄԱՆԻԱ ՎԱՐՈՐԵՐՈՂԱ ՄՐԱՐԻ  
ՎԷ ԷՎՐՈՐՔՅԱ ԿԻՅՈՒՆՆԵՐ ԹԻՐ. ԱՅԻՐ  
ԽԱՅԼԻ ԲԻՃԱՎ ՎԷ ՄՈՍԹՐԱՐ ՄԻՆԵՐԻՆԷ-  
ՆԻՒՄՅՈՐ ԹՆԶԻՐ ԻՅՈՒՆՆԵՐ ԹԻՐ. ԻՆԿԻՆ-

Թէրբաւ սէֆիրի խառնուի պիտ օտաւտա  
Քեամիլ Բաշա Վէ Նորաառնէկեան էֆ.  
Իլէ պիտ չէրեհք սաաթ գաւար կէօ-  
րիւշդիւ տիր:

ՀիհիքիհիՄէթ հալը հարպ տօլալը-

սրբալ շու հաֆթալարտա մէ՛նլիսի մէ-  
պոռւսանը ճէլպ իթմէք նիյէթինտէ տէ-  
յիլ տիր, շու հալտէ պոռնա տաիր չը-  
գան: պիւթիւն հալատիսլէր նապէմէլ-  
սիմ տիր:

ՀԻՒՔԻԻՄԷԹԸ ԱՆԵՐԻՆ մուխանէմ-  
թըն իստէսի տօլալըսլլա Օսման Նի-  
զամի վէ Սալիհ բալալարա Լօնտրալլ  
Թէրք իթմէլէրին իշոր էլլէմիշ օլուլ  
Բէշիմ բաշտ իսէ ալիբ գաշ կիւն տաս  
օրասա գալանագ ալլի :

- 504 -

ՆԱԲՈԼԷՑՆ ՔԱՐԻԹԻ

Բարձրագույն պիլ իսթիգլալ Բոմ  
տարլըղը Նրանստ տէվլէթի թարա  
պուլ վէ թէմին օլունըպ, պու շ  
քիմէթի Նրանսայա միւթթէֆիզ  
վագթընտա Նրանստ տիւշմէնլէրին  
գապուլ իթմէյնէնկի:

«Պրանսըզ ասքերի Անգոնա,  
Օսթի մէմէքէթլերինտէ իգամէթ  
մէստարիֆլերի Պրանսըզ խազինէսին  
նաղը:

«Բաբայ, գրում էլի Թովմուշ օրան Անգոնա լիմանրն»

ՆԱԲՈԼԷՕՆ ԲԱՏԻԽԻ

— 503 —

Թեմիզլեթիւ, սեփինէլէրին միբոււր  
սալիւ իտէնէի:

«Բարա հաղթթերի ժողէֆ  
զարաւղըն զապու իտուպ, կէրէժ  
նրնա կիրէնթերի, վէ կէրէժ ժողէֆ  
իթմէյն գարտինալարը վէ կէրէժ  
նըն զգնաթուսուըն Բոմաաան թարս  
նաապը հուգուգընտան սարթը նազ

«Իթալիա գոնգորտաթօ անտ  
իթալիա գրալիյէթինէ մէրգուծ էյ  
տէ ճարի օլմառնա վէ Թրանսա գ  
սի անքեալմընն տախի իթալիանը  
ստտ օլունան մաալլէրինտէ ճարի  
իտէճէյի :

«Մերանալդ զէ Իթալիա բխար  
նառաջ իտոււպ, պիւնլարըն Բօմայա  
սարֆօր նազար իտէճէյի:

Ալէկմանիայա մախսուս օլմագ  
տաթօ Թանգիմի իչիւն Բաքա Թա  
մա Կոնստանտնուպոլս Կոստանտնուպոլս

«Ներհաշիթ մեծ լիութիւն չբերեցին է  
բօլեոնը թէեմին իթմէք իւզրէ քե  
րըն պիր սիւլիւանիի Ֆրանսալը բի  
թիխապ իտեճէյի» :

Իշխե՛ պու շէրայիթը առահիյն  
նաաէ, Պիոս բաբա պազը թէսվի  
վալէի սէմմ ու իթիպար իւն գապ  
տի :

Գուճըն իւղերինէ Նաբօլեոն ա  
Թար տիյնէմէյէրէք վէ հիչ պիր վա

Ե ԽԼԱԿՈՒՐԻՆԷ ԴԻԼ-

սաբարձըն նաբօլի  
դանաղաբըն դա-  
սատագաթ եէմինի  
սկի նաբօլի գրալը-  
է նաբօլիէ գրալ  
իտէճէլի :

մէսի անքանմունքն  
թըն քանփփէսին-  
օրհայթօ անանամէ-  
Թրանսըզ էլաէթի  
մասննա միւսաստէ

ԴԱՆԻԵԼԻ ԵՐԵՄԻԱ  
 ԵՐԵՄԻԱ ԵՐԵՄԻԱ

զրէ պիտ գօնգօթ-  
Ֆրնտան տէրադաւ

հարը իւզէրինէ նա-  
ծֆէի գարտինալա-  
բոսալարնաան ին-

Իմզալանաճաղը էս-  
ժը էճնեպիյէյէ Կե-  
սէն Իմթրնս էյլէ-

ԸԳ հիւ պիտ իւ-  
զէրմէրէ. ք. ցար-



Գրեալի Լիւնէ պահպանարանի Գլխա-  
թառաքել մըբեզը իտաքիսանէր ին  
Սթանպուլ մէջ Պէշուրա չիւլիէրի Մըզըր  
Գրեալի Փանսիէ Թանվիլաթընը 1913 տե-  
նէտի մարտընը խաթիթաթըրնա մուզա-  
պուլանազ ամօթիթըսման գուրաքէշի-  
տէսիւնէ մամբթի չըզմազ թէլիթէսնէ  
գարը մըբէթէ տիւլ Կիւթիթա սիւկուր-  
թա թիթմէքսէ տիւլէրէ